



INFO 132: 2016 Report and 2017 Work Programme
INFO 132 : Rapport 2016 et programme de travail 2017
INFO 132: Informe 2016 y Programa de trabajo 2017

This is the Info of UCLG Committee on culture. It's sent to members of the Committee as well as the persons and organisations related to Agenda 21 for culture.

Voici l'Info de la Commission culture de CGLU. Elle est envoyée aux membres de la Commission ainsi qu'aux personnes et organisations liées à l'Agenda 21 de la culture.

Eso es la Info de la Comisión de cultura de CGLU y se envía a los miembros de la Comisión así como a las personas y organizaciones relacionadas con la Agenda 21 de la cultura.

ENGLISH

Barcelona, 29 June 2017

Dear members,

We are pleased to inform you that the Committee on Culture's [Activity Report for 2016](#) is now available on our website.

We also invite you to consult our [work programme for 2017](#), which presents the following elements:

- Intelligence: UCLG Culture Summit; International Award UCLG – Mexico City – Culture 21; good practices and knowledge; UN 2030 Agenda and New Urban Agenda; and “key narrative”.
- Cooperation and learning: Leading Cities and Pilot Cities; other peer-learning and capacity-building activities.
- Institutional relations (strengthening the network and cooperation): participation in UCLG processes; global advocacy on culture; partnerships with intergovernmental organizations and networks of cities.
- Communication.
- Governance.

Should you require any additional information, do not hesitate to contact the Secretariat of the Committee: info@agenda21culture.net.

Sincerely,

The UCLG Committee on Culture

FRANÇAIS

Barcelone, 29 juin 2017

Cher membres,

Nous sommes heureux de vous informer que le [Rapport des activités de la Commission culture pour 2016](#) est désormais disponible sur notre site.

Vous pouvez également consulter notre [programme de travail 2017](#), comprenant notamment les éléments suivants :

- Intelligence : Sommet Culture de CGLU ; Prix International CGLU – Ville de Mexico – Culture 21 ; bonnes pratiques et connaissances ; Agenda 2030 et Nouvel Agenda Urbain de l'ONU ; et « narrative clef »
- Coopération et apprentissage : Villes Leader et Villes Pilote ; Autres apprentissages entre pairs et renforcement des capacités.

- Relations institutionnelles (renforcement du réseau et de la coopération) : participation aux processus de CGLU ; plaidoyer mondial pour la culture ; partenariats avec les organisations intergouvernementales et réseaux de villes.
- Communication.
- Gouvernance.

Si vous souhaitez davantage d'information, n'hésitez pas à contacter le Secrétariat de la Commission à l'adresse suivante : info@agenda21culture.net.

Sincères salutations.

La Commission culture de CGLU

ESPAÑOL

Barcelona, 29 de junio de 2017

Estimados miembros,

Nos complace informar que el [Informe anual de las actividades de la Comisión de cultura en 2016](#) ya está disponible en nuestra web.

Asimismo, nos complace comunicar que también pueden consultar nuestro [programa de trabajo para el año 2017](#), que presenta los elementos siguientes:

- Inteligencia: Cumbre de cultura de CGLU; Premio Internacional CGLU – Ciudad de México – Cultura 21; buenas prácticas y conocimiento; Agenda 2030 de la ONU y Nuevas Agendas Urbanas; y “narrativa clave”.
- Cooperación y aprendizaje: Ciudades Líderes y Ciudades Piloto; otros aprendizajes entre iguales y desarrollo de capacidades.
- Relaciones institucionales (fortaleciendo la red y la cooperación): participación en los procesos de CGLU, Sensibilización e incidencia mundial; Colaboraciones con organizaciones intergubernamentales; Redes de ciudades.
- Comunicación.
- Gobernanza.

Para cualquier información que precisen, pueden ponerse en contacto con el Secretariado de la Comisión en info@agenda21culture.net.

Atentamente.

La Comisión de cultura de CGLU

